

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposés à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

### Sciences pures

**BT 2032**

531.721 : 621.317.75

*Deux nouveaux appareils pour mesures statistiques.*

G. FONTANELLAZ et E. WEY.

Bull. techn. P.T.T., 32 (1954) 3, 1<sup>er</sup> mars, p. 87-94, 9 fig.

Description de deux appareils construits pour l'enregistrement statistique et l'évaluation des valeurs de mesures variables. Le premier appareil, l'intégrateur, permet de relever directement la répartition de la périodicité des variations de la tension. Le second, l'analyseur de courbes, sert à évaluer les bandes enregistrées et fournit la répartition de la périodicité de la courbe relevée.

### Mécanique appliquée

**BT 2033**

621.43-6

*Le moteur à deux combustibles.* R.-W.-S. STUART MITCHELL.  
Bull. Soc. roy. belge Ing. Industriels (1954) 3, mars,

p. 105-128, 27 fig.

Un tel moteur brûle soit des combustibles gazeux, soit du fuel oil, soit un mélange des deux, le rapport de compression restant inchangé quel que soit le combustible. Il peut passer instantanément de la marche au gaz à la marche à huile et vice versa, sans démontage et sans addition de pièces.

L'auteur expose quelques données relatives à ce type de moteur : historique, conditions de fonctionnement, combustion et chambres de combustion, appareil de contrôle du débit de gaz et méthode de contrôle du combustible, injection du combustible, résultats obtenus, conduite, applications, aspect économique.

Bibliographie.

**BT 2034**

621.671 : 628.112.2

*Les pompes de forage Sulzer et les distributions d'eau modernes.*

J. SPRECHER.

Rev. techn. Sulzer (1954) 1, p. 1-17, 24 fig.

L'auteur examine les conditions de fonctionnement générales des pompes de forage dans la nappe souterraine, puis il décrit la construction et l'exécution des pompes de forage Sulzer en indiquant leurs caractéristiques et leurs différents domaines d'application. À titre d'exemples, il cite diverses installations de distribution d'eau équipées de pompes de forage : groupe de distribution d'eau potable dans le Furtal, groupe des communes d'Uster, Maur et Egg, distribution combinée d'Amt, stations de pompage lacustres, nouveau pompage de la commune de Langenthal.

### Electrotechnique

**BT 2035**

621.311.21 (44)

*Les nouveaux groupes de la centrale prototype de Castel.*

H. CHAMAYOU et J. GUIMBAL.

Houille blanche, 9 (1954) 2, mars-avril, p. 119-134, 17 fig.

Cet aménagement au fil de l'eau marque l'avènement d'un nouveau type de centrale caractérisé par des groupes originaux permettant une grande économie de génie civil : la turbine et l'alternateur classiques ont disparu, faisant place à une seule machine, un seul bloc, sorte d'« hydrogénérateur » étonnamment réduit, immergé dans son pertuis, et où s'opère tout à la fois la transformation de l'énergie hydraulique en énergie mécanique, puis électrique. Bien que très modestement équipée de deux groupes de 1100 ch sous 7,50 m de chute, cette centrale met en œuvre une formule qui semble extrapolable à des installations de grande puissance.

**BT 2036**

621.331.025.4

*Succès des Ateliers de Construction Oerlikon dans le domaine de la traction par courant monophasé 50 Hz.* L.-H. LEYVRAZ.

Bull. Oerlikon (1953) 301, déc., p. 77-97, 22 fig.

Description des résultats d'exploitation du matériel-moteur à courant monophasé 50 Hz de la S.N.C.F. muni d'équipements électriques Oerlikon, résultats qui ont entraîné la commande de ce matériel pour différents réseaux à électrifier : lignes de Savoie, ligne Valenciennois-Thionville, chemin de fer de montagne Chamonix-Montenvers. Caractéristiques diverses de cette électrification et du matériel construit par Oerlikon à cette intention.

**BT 2037**

621.396.677.5

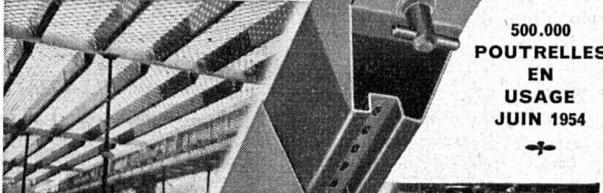
*Les antennes d'émission en losange.* L. LENG.

Rev. Brown Boveri, 40 (1953) 10, oct., p. 407-416, 5 fig.

Exposé du fonctionnement et du calcul des antennes en losange. Origine de l'effet directif de telles antennes, influence d'un changement de fréquence, possibilité d'atteindre non seulement un récepteur isolé, mais toute une région. L'antenne en losange double présente un gain nettement plus élevé que l'antenne simple.

**ACROW**  
**BANGERTER LYSS**

**RAPIDE -  
ÉCONOMIQUE**



Poutres  
télescopiques  
Coffrages acier  
Acrow  
Wallform  
Etais Acrow  
Etrésillons

500.000  
POUTRELLES  
EN  
USAGE  
JUIN 1954

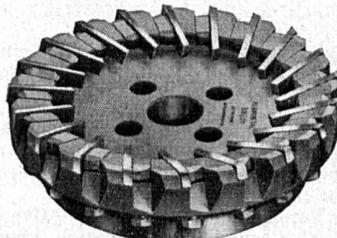
Toutes Constructions tubulaires

Echafaudages ultra rapides

Bétonnières

**A. BANGERTER & CIE SA LYSS 032 84123**

Dép. outillage pour la construction Fabrique de produits en ciment



**Têtes de fraisage**

Système

**KENNAMETAL**

avec lames en métal dur rapportées prouvent leur économie dans tous les travaux de fraisage  
— Affûtage simplifié — Haute précision de la rotation et planitude

*Walter Meier*

MACHINES-OUTILS

MUHLEBACHSTRASSE 11 ZURICH TELEPHONE (051) 34 54 00

## Génie

**BT 2038**

*Le percement du lac d'Issarlès.*

F. AUROY, H. ANDRÉ et R. BARBEDETTE.

Travaux, 38 (1954) 233, mars, p. 141-155, 30 fig.

Description des travaux de construction d'une galerie d'aménée partant d'un lac naturel, ancien cratère d'explosion, dont le niveau ne variait que de 2 m.

Ces travaux ont nécessité la vidange du lac, sur une hauteur de 50 m, par la galerie elle-même et une fenêtre latérale. L'article donne une vue d'ensemble des travaux de perforation de la galerie, de sa consolidation successive, du sautage du dernier bouchon épais de 2,5 à 2,8 m, ainsi que des travaux de reconnaissance, de cimentation, d'injections, etc.

## Chimie industrielle

**BT 2039**

*Possibilités d'emploi du ciment fondu avec d'autres ciments au sein de diverses ambiances.*

M. DURIEZ.

Ann." Inst. techn. Bât. Trav." publ., 7 (1954) 75-76, mars-avril, p. 271-288, 24 fig. Sér. : Liants hydrauliques, n° 11.

Le ciment alumineux (ou fondu) est constitué essentiellement d'aluminate monocalcique anhydre qui, à la prise, donne un aluminate dicalcique avec mise en liberté d'alumine. Son durcissement dégage beaucoup de chaleur et se produit très rapidement. On lui reproche de regrettables altérations qui en excluent son emploi dans les travaux publics, malgré sa résistance remarquable aux agents agressifs.

L'auteur expose ses recherches : comportement de ce ciment avec les ciments habituels ; résistance des mélanges dans l'air sec, l'eau douce, l'eau de mer ; problème des ambiances et des contacts avec les métaux et les autres ciments.

## Industries diverses

**BT 2040**

*Textiles dérivés du pétrole.*

665.5 : 677.47

P. SHERWOOD.

Chimie et Industrie, 70 (1953) 5, nov., p. 886-890.

La pétrochimie, ou chimie des produits organiques tirés du pétrole, prend une importance croissante dans diverses branches industrielles, notamment pour la fabrication des textiles artificiels, de plus en plus nombreux.

L'auteur passe en revue divers composés ayant directement ou indirectement, cette origine, et appellés à jouer un rôle dans cette dernière industrie : éthylène, acétylène, acide cyanhydrique, oxyde d'éthylène et glycol, chlorure de vinyle, nitrile acrylique, etc. Au point de vue économique, l'extension de l'emploi de ces composés, dans le domaine particulier envisagé, permettrait de substituer des cultures vivrières à la production de plantes textiles.

## Construction, Architecture

**BT 2041**

69.026.6 : 621.876

1. *Les dispositifs de sécurité des ascenseurs et monte-chARGE.* J. GAVOIS.
  2. *Régulation automatique d'un groupe d'ascenseurs.* J. BAREILLE.
- Mém." Soc. Ing." civils France, 106 (1953) 10-12, oct.-déc., p. 624-685, 32 fig.

1. Etude des questions suivantes : accidents dus aux ascenseurs, parachutes, protections, portes palier, serrures et condamnation, sécurités diverses, réglementations.

2. Principes de base des systèmes de régulation, régulation automatique, contrôle électronique de régulation, service de nuit sans conducteur, exemple de programme de régulation pour un immeuble à bureaux.

**BT 2042**

72 (43)

Berlin — Oost en West.

R. C. HEKKER.

Bouw, 9 (1954) 31, 31 juillet, p. 621-636, 35 fig.

Intéressante documentation sur les constructions édifiées dans le Berlin d'après-guerre, faisant ressortir les tendances architecturales des deux zones est et ouest et mettant en évidence leurs contrastes : à l'est, édifices imposants, majestueux, presque lourds ; à l'ouest, architecture plus dépouillée, aux lignes sobres et légères.

**BT 2043**

728.2

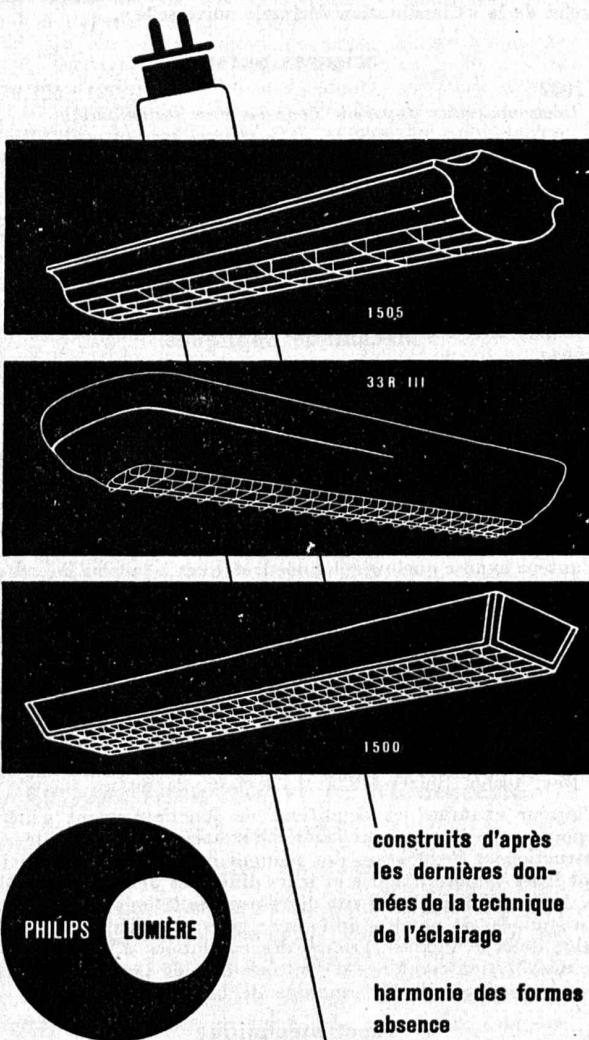
*Habitation collective (III)*

DIVERS AUTEURS.

Architecture française, 14 (1953) 141-142, p. 3-93, fig.

Présentation de réalisations récentes dans le domaine de l'habitation collective, en particulier d'immeubles en hauteur (maisons-tours) et de vastes complexes (unités d'habitation), construites dans divers pays : France, Algérie, Suisse, Angleterre, Venezuela, Hollande, Allemagne, etc.

Quelques études générales complètent cet intéressant numéro thématique : Construire en hauteur ? — Problèmes techniques du bloc habitat. — Les logements économiques de première nécessité.



construits d'après  
les dernières don-  
nées de la technique  
de l'éclairage

harmonie des formes  
absence  
d'éblouissement  
pour chaque usage

Demandez-nous  
le catalogue  
spécial des lumi-  
naires pour tubes  
fluorescents

\* Notre bureau  
d'études se fera un  
plaisir de vous  
conseiller pour tous  
vos problèmes  
d'éclairage

Philips S.A.  
33, Quai Wilson Genève

PHILIPS

# Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

## GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

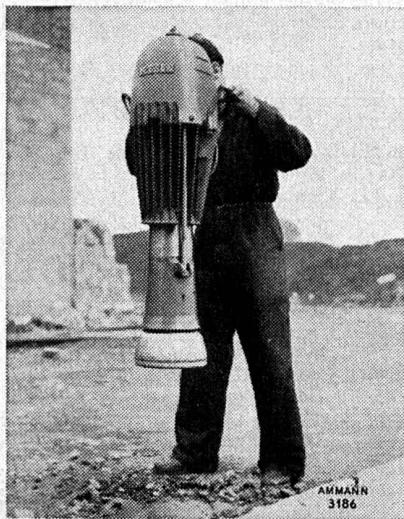
Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Nitropentaérythrite Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“  
Téléphone : Bureaux (028) 3 11 81 Brigue  
Usines (028) 3 11 82 ”

La dame mécanique à explosion  
« PEGSON »  
est le résultat de 25 années d'expériences



Représentant exclusif pour la Suisse :

## U. AMMANN

Ateliers de Construction S. A.

Tél. (063) 2 27 02

## Langenthal

## L'Exposition permanente de la Construction

LAUSANNE, Place de la Gare 12 — Tél. 23 79 29

vous renseigne sur les nouveautés dans la construction

ENTRÉE LIBRE

150 EXPOSANTS

## BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale  
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris  
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

## A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité  
LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne  
Jour de réception : jeudi après midi  
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert  
Jour de réception : mardi après-midi



## TUBES D'ACIER ANGLAIS

En stock chez les dépositaires :

**BRÜTSCH, RÜEGGER & Co, Zurich**

**KÜDERLI & Co, (anc. Baer & Co), Zurich et Bâle**

Agence générale :

**COURVOISIER & C° S. A.**  
BIENNE

Tél. 2 33 38

**T. I. (EXPORT) LTD., BIRMINGHAM**

(Organisation de vente pour l'exportation de seize usines anglaises de tubes en acier.)

## ALUCROM

La peinture de base antirouille universelle  
se distingue par sa résistance exceptionnelle  
aux intempéries, la chaleur et les ré-  
actions chimiques. Avantageux par sa du-  
reté et son adhérence.

**bacher**

BACHER S.A. REINACH - BALE

# DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE / BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE, BERNE

## 697 : 726.5

Lier, H. : Chauffages d'église. (*Kirchenheizungen.*) Schweiz. Bl. f. Heizg. u. Lüftg. 21 (1954) 1, p. 1-10.

Exigences thermotechniques, les différents systèmes développés depuis 100 ans, calculation thermotechnique, frais d'exploitation.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 221.

## 711.4 (443.831)

Beaudouin, E.-E., arch. : La cité de Rotterdam. 8 fig., Schweiz. Techn. Zschr. 51 (1954) 31, p. 505-510.

Chantier expérimental de 800 logements à Strasbourg. Murs, couverture, charpente, planchers, chauffage, sols, plafonds, menuiserie, peinture, ferronneries, ascenseurs, plomberie sanitaire, stores.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 222.

## 624.94

Cosandey, M. : Façades de bâtiments à ossature. Avec fig., Stahlbau-Ber. 9 (1954) 5.

Le revêtement d'ossature métallique doit présenter les qualités suivantes : bonne adaptation à la préfabrication, légèreté pour diminuer les charges sur fondations, d'une part, et faciliter le transport et le montage, d'autre part, résistant à la corrosion et à la pourriture, bonne isolation thermique et phonique, finition telle qu'il puisse constituer simultanément la protection extérieure et le revêtement intérieur, coût normal. Description d'un exemple exécuté : revêtement constitué de panneaux intégralement fabriqués en atelier ; le panneau comprend, sur une ossature soudée en profilés pliés, les éléments suivants : tôle d'Aluman, vide d'air aéré, plaque d'éternit, isolation formée d'un matelas épais de laine de verre, plaque de Novopan constituant le revêtement intérieur.

Suisse, E.P.F., 1954, № 223.

## 624.94 : 728.2

Chevalley, A. : Ossature métallique d'un bâtiment de dix étages aux chantiers de la Grande-Dixence. 15 fig., Stahlbau-Ber. 9 (1949) 9.

Construire et monter un bâtiment de dix étages sur le terrain disponible de 60 × 13 m en plein hiver et à l'altitude de 2100 m, travaux de soudage en hiver et en haute montagne, montage de la charpente métallique.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 224.

## 612.84 : 72

Lodewig, F. : De la détermination de la forme architecturale. (*Vom Erkennen der architektonischen Form.*) Avec fig., Schweiz. Techn. Zschr. 51 (1954) 23/24, p. 394-396.

Brève description du processus visuel. Contemplation architecturale, image du souvenir.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 225.

## 72.01

Millech, K. : L'esthétique de l'architecture de la Renaissance italienne. (*Die Architekturästhetik der italienischen Renaissance.*) 10 fig., Schweiz. Techn. Zschr. 51 (1954) 23/24, p. 385-394.

Conception des proportions à la Renaissance, influence des problèmes se rapportant aux formes sur le développement des bâtiments industriels et administratifs et des rangées d'immeubles locatifs, doctrine des proportions et la théorie de la musique, les harmonies musicales chez Alberti et Palladio, proportions non musicales, proportions et forme humaine, proportion et nombres sacrés.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 226.

## 72.001.11

Lodewig, F. : Les « Fondements de la théorie de l'architecture », de Karl F. Wieninger. (*Karl F. Wieningers « Grundlagen der Architekturtheorie ».*) Avec fig., Schweiz. Techn. Zschr. 51 (1954) 23/24, p. 396-400.

L'essence de l'architecture, architecture et musique, art et compréhension, proportion des temples doriques grecs.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 227.

## 691.324

Le ciment portland à hautes résistances. Avec fig., Bull. du ciment 22 (1954) 5.

Définition, normes pour les résistances, caractéristiques, comparaison avec le ciment portland normal, domaine d'emploi.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 228.

## 691.327 : 624.042

L'élasticité du béton. Avec fig., Bull. du ciment 22 (1954) 1. Les déformations du béton sous l'influence de charges momentanées ou durables sont peu visibles. Leur connaissance est cependant importante, comme le montrent les exemples. L'élasticité, le comportement élastique, utilité des connaissances relatives aux déformations du béton.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 229.

## 691.327

Influence de la température sur le durcissement du béton. Bull. du ciment 22 (1954) 4.

On a l'habitude d'évaluer la résistance du béton d'après son âge. Ainsi, par exemple, on n'autorise le décoffrage d'un ouvrage qu'après un certain nombre de jours de durcissement. Dans certains cas, il faut cependant tenir compte aussi de la température. Il est donc nécessaire de connaître exactement son influence.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 230.

## 695.3

Toitures en béton. Avec fig., Bull. du ciment 22 (1954) 8. Développement des toitures en béton, exemple : construction d'une nouvelle gare, quelques types de toitures en dalles minces recouvrant de grandes surfaces.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 231.

## 729.311.1

Placages pour revêtements de façades. Avec fig., Bull. du ciment 22 (1954) 9.

Grandes possibilités d'expression architectonique, facilité des rénovations complètes d'anciennes façades, placages imitant la pierre de taille ou les moellons ; exécution des placages en pierre.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 232.

## 727.1

Krahn, J., arch. : Ecole française à Landau/Palatinat. (*Französische Schule in Landau/Pfalz.*) Avec fig., Bauen u. Wohnen (1954) 3, p. 161-163.

Bâtiment à un étage ; aile des salles de classe, préau de récréation, chambre des maîtres, bureau du directeur, appartement du concierge ; parois séparatrices en saillie.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 233.

## 727.2

Ludwig, G., arch. : Home de jeunes filles près de Nuremberg. (*Mädchenheim bei Nürnberg.*) Avec fig., Bauen u. Wohnen (1954) 3, p. 166-168.

Reconstruction d'un ancien château et construction d'agrandissements ; chambres à coucher, salles d'agrément et classes, vestibule et vestiaire, cuisine, cuisine-école, garde-manger, cabinet de repassage ; plans.

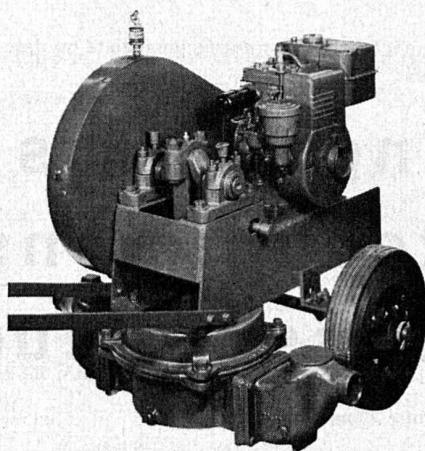
Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 234.

## 697 : 628.8

Sennhauser, W. : Nouvelles méthodes de la technique du chauffage. Avec fig., Die Installation 26 (1954) 4, p. 115-126. Aperçu physiologique, les différents modes de chauffage : par radiateurs, par rayonnement ; chauffage à haute température par rayonnement, économie de marche du chauffage par rayonnement, inertie du chauffage.

Suisse, E.P.F., Zurich, 1954, № 235.

# Pompe MARLOW à diaphragme pour eaux boueuses



avec moteur à benzine BASCO

La pompe à amorçage automatique  
dont la performance vous étonnera  
et qui vous permettra de venir à  
bout de chaque problème de pompage  
impossible à résoudre au moyen d'une  
pompe ordinaire

*Prix avantageux - Livraison immédiate*

Demandez également  
notre documentation  
pour pompes  
centrifuges MARLOW

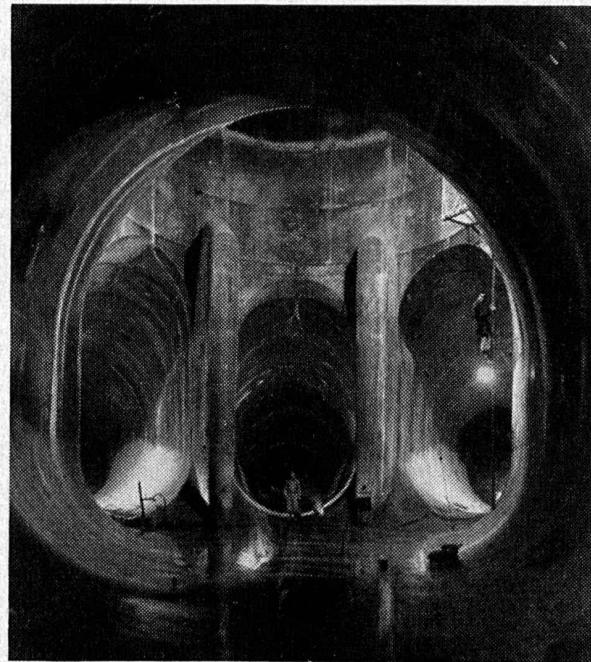
**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

*Nous sommes exposants à la*

*Foire des Machines de construction, Zurich 1955 — 25.3. - 3.4. 1955*

2a



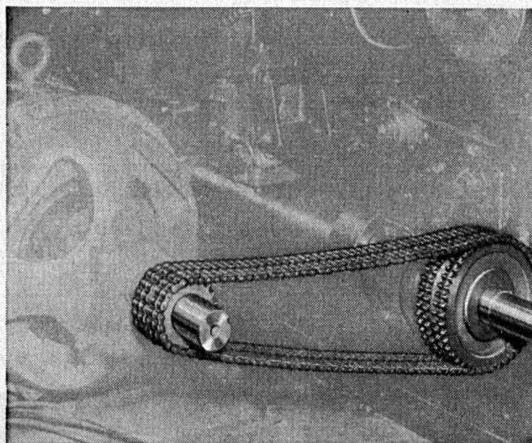
LAVEY : Galerie d'aménée

COOPÉRATIVE  
DES OUVRIERS  
DU BATIMENT

cobal

Av. de Beaulieu 11, Tél. (021) 24 28 24  
Carnets de dépôts 4 ½ %

Les transmissions **RENOLD**  
complètes et normalisées



Durabilité - Sécurité - Marche souple

Entr'axes rapprochés - Largeurs minimes - Rendement élevé

En stock chez

**W. EMIL KUNZ - ZURICH 27**

Gotthardstr. 21 - Tél. (051) 25 29 10

# CAIRO UNIVERSITY

## FACULTY OF ENGINEERING

Applications are invited for the post of Professor in "TOWN-PLANNING" at the Faculty of Engineering, Cairo University, Giza, Egypt.

Minimum requirements are:

- (1) Ph. D. degree in Town-Planning from a recognised university or the highest degree in Town-Planning given by this university, or a high qualification in Town-Planning from a recognised institute, which would be considered by the university as equivalent in standard to the above degree.
- (2) Adequate practical experience in Town-Planning and important contributions to it.
- (3) Applicant must have held the post of assistant professor (or equivalent) of Town-Planning in a recognised university for at least five years. Applications may be accepted from applicants not fulfilling this condition if they have had long experience of university teaching of the subject, provided all other conditions are fulfilled.
- (4) Lectures shall be delivered in English, and candidates should be well acquainted with this language.
- (5) The salary offered is within the range from £900 to £1500 per annum according to qualifications, plus an expatriation allowance amounting to £360 plus an extra war bonus amounting to £75.60 m/m to be granted after three months service.

The applicant will be on contract for 2 years, renewable to five years, and is terminable on three months notice being given on either side. A transfer allowance will be paid to the successful candidate if resident in Europe or America.

Applications with full details of academic qualifications, publications, researches, teaching experience, should be sent to the **Dean of the Faculty of Engineering, Cairo University, Giza, Egypt**, not later than the 1st of March 1955.

LA COMMUNE DE LAUSANNE met au concours le poste suivant:

## architecte-adjoint

au service du Plan d'extension de la Direction des travaux  
**Conditions :**

Traitements : 15 988 / 21 263 (allocation complémentaire comprise).

Entrée en fonction : à convenir.

Exigences : diplôme d'architecte d'une école polytechnique suisse ou titre équivalent. Pratique suffisante et solides connaissances en urbanisme.

**Offres à adresser :** à la Direction des travaux, service du Plan d'extension de la Ville de Lausanne, jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 1955.

Municipalité de Lausanne.

"ASSA"

ANNONCES SUISSES S.A.  
ASSA - LAUSANNE

Nouvelle adresse :

2, place Bel-Air



Tél. 021/22 33 26

Fabrication spéciale de tôles perforées, embuties et martelées



H. HEER & Co  
OLTEN

# VEVEY

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir quelques

## ingénieurs techniciens dessinateurs

pour notre département

### CHARPENTE MÉTALLIQUE ET GROSSE CHAUDRONNERIE

Faire offres avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie en indiquant les préférences de salaire aux

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.**

VEVEY

## Ecole Polytechnique Fédérale

Pour la section de mécanique des terres du Laboratoire de recherches hydrauliques et de mécanique des terres, nous cherchons au plus vite

## 1-2 jeunes ingénieurs civils

avec 2-3 années de pratique générale de la construction, de préférence en travaux publics.

Prière d'adresser les offres de services, manuscrites, avec curriculum vitae, photographie et préférences de salaire, au Secrétaire du Conseil de l'Ecole polytechnique fédérale, à Zurich 6, jusqu'au 5 mars 1955 au plus tard.

Bureau technique du Valais cherche

## DESSINATEUR en génie civil

Entrés immédiate. Place stable. Faire offre avec préférence de salaire à Michel Andenmatten, ing. S.I.A., Sion.

# DESSINATEUR - ARCHITECTE

Bureau technique cherche dessinateur-architecte capable.

En cas de convenance, possibilité d'affiliation à caisse de retraite.

Faire offre avec curriculum vitae, certificats, références et prétentions sous chiffre **PB 60091 L** à **Publicitas, Lausanne.**

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR L'INDUSTRIE

engagerait

### surveillant de travaux

pour chantiers hydro-électriques. Préférence à technicien G. C. ayant quelques années de pratique dans entreprise de travaux publics ou administration. Langue allemande nécessaire.

### jeune ingénieur diplômé g. c.

et

### dessinateur en béton armé

pour son bureau d'étude. Salaire à convenir. Envoyer curriculum vitae et prétentions à **SGI, 12, rue Diday, Genève.**

Usine métallurgique argovienne engagerait

# DESSINATEURS

ayant si possible quelque expérience dans la construction des outillages.

Prière d'adresser les offres avec curriculum vitae, copies de certificats, date d'entrée, prétentions de salaire et photo sous chiffre **P 26126 On** à **Publicitas, Aarau.**

La Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses cherche pour son bureau d'étude de l'aménagement des installations d'exploitation à Berne un jeune

# ingénieur civil diplômé

qui sera chargé de problèmes d'organisation du service et de l'élaboration de plans; il aura à accomplir une période de trois ans d'initiation et de formation dans différents services.

S'adresser par lettre autographe à la Direction générale des Chemins de fer fédéraux suisses à Berne pour le 10 mars 1955 au plus tard, et joindre à la lettre le curriculum vitae et tous certificats utiles.

## PSYCHOTECHNICIEN

Technicien horloger, éventuellement horloger-outilleur, ayant des connaissances de psychotechnique ou susceptible d'être formé dans cette branche, bilingue, mais de langue maternelle française, est cherché par manufacture d'horlogerie. Age : 30 à 40 ans.

Faire offres, sous chiffre **R 40098 U** à **Publicitas Biel.**

A remettre pour raison de santé, dans ville industrielle bernoise, un

# bureau d'ingénieur civil

existant de longue date.

Renseignements sous chiffre **Z.E. 211, à Mosse-Annoncen, Zürich 23.**

Je cherche pour mon bureau d'études

# DESSINATEUR EN BÉTON ARMÉ

Travail intéressant et varié. Français indispensable. Entrée : 1<sup>er</sup> avril ou 1<sup>er</sup> mai 1955.

Prière d'adresser offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photo en indiquant les prétentions de salaire, à

**Bureau Technique Armand Villard, Ing. cons., avenue du Tribunal Fédéral 38, Lausanne.**

Usine métallurgique argovienne cherche

# mécaniciens techniciens

pour ses départements construction d'outillages et d'appareils.

Prière d'adresser les offres avec curriculum vitae, copies de certificats, date d'entrée, prétention de salaires et photo sous chiffre **P 26125 On** à **Publicitas, Aarau.**

La Division des Travaux du I<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne, cherche pour sa **Section des Ponts**

# UN INGÉNIEUR GÉNIE CIVIL

**Conditions d'admission :** Etudes universitaires complètes et diplôme d'ingénieur civil. Traitement: 8<sup>e</sup>, éventuellement 5<sup>e</sup> classe.

**Délai d'inscription :** 28 février 1955. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du I<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne.

**Entrée en fonctions :** dès que possible.

J. A.  
LAUSANNE

# FOIRE des MACHINES pour ENTREPRENEURS

ZURICH  
ALBISGÜTLI

25 mars au  
3 avril 1955



SCHWEIZERISCHE BAUMASCHINEN-  
LEIGAND . SBL

Revue de la production  
internationale

Exposition complète  
de tout le matériel  
éprouvé sur le marché suisse  
ainsi que d'un nombre  
important de constructions  
nouvelles

Ouvert  
jours ouvrables 0900–1800  
Dimanches 1000–1800  
Entrée Fr. 2.50

Tramway 13  
Places de stationnement